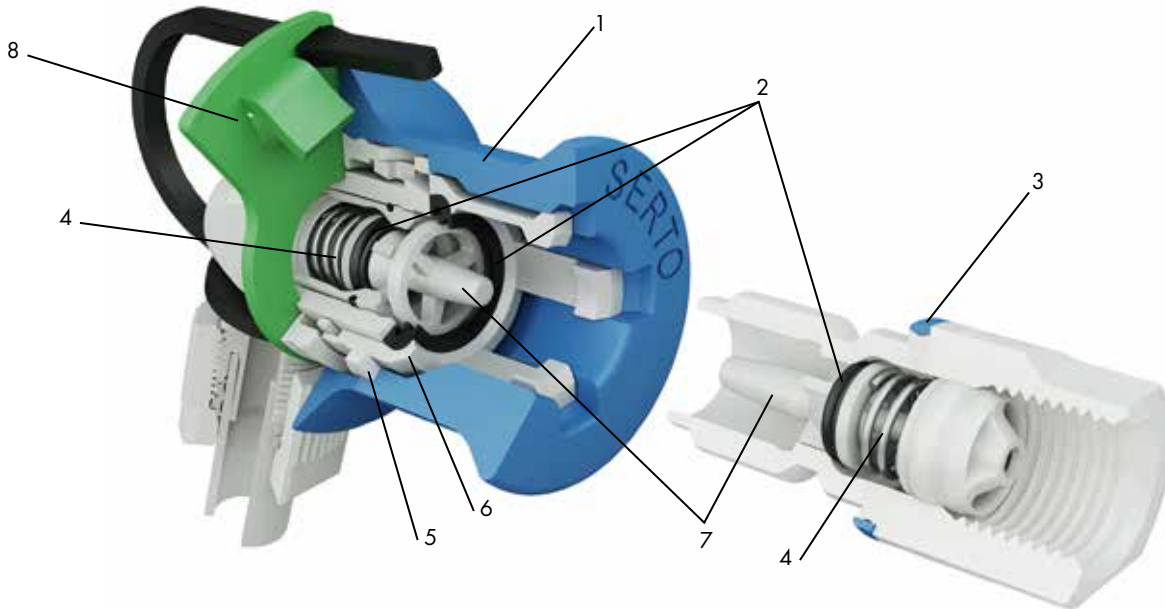


## PVDF-Sicherheitskupplung Innesto di sicurezza PVDF PVDF safety coupling

**CO K / KU / KA / KAU  
COT / TA**



Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material	Nr. No. No.	Bezeichnung Designazione Description	Material Materiale Material
1*	Schiebehülse blau Manicotto scorrevole blu Sliding sleeve blue	PVDF (FDA)	4	Druckfeder Molla di compressione Compression spring	Inox 1.4310	7	Ventileinsatz (Option) Innesti delle valvole (opzione) Valve insert (option)	PVDF (FDA)
2*	Dichtung Guarnizione Seal	EPDM (FDA)	5	Rückstellfeder Molla di richiamo Return spring	PVDF (FDA)	8	Entriegelungssicherung Sicurezza antisbloccaggio Safety lock	PVDF (FDA)
3*	Farbmarkierung blau Elemento colorato blu Color coding blue	PVDF (FDA)	6	Spannzange Pinza Collet	PVDF (FDA)			

### Spezifikationen

Betriebsdruck (PN): 10 bar  
 Temperatur: -20°C bis +100°C  
 Sterilisierbar: bis +121°C  
 Sicherheitsfaktor: 1.5-fach

### Merkmale

Speziell geeignet für anspruchsvolle Anwendungen u.a. in der chemischen und pharmazeutischen Industrie.

Im Medizinalbereich insbesondere geeignet zum Anschluss an Dialysator-Kartuschen.

### \* Optionen erhältlich

- 1 - Schiebehülse: rot, weiss
- 2 - Dichtung: FKM, Silikon
- 3 - Markierung: rot, weiss

### Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 10 bar  
 Temperatura: -20°C a +100°C  
 Sterilizzabile: fino a +121°C  
 Fattore di sicurezza: 1.5 volte

### Caratteristiche

Specialmente indicati per applicazioni particolarmente esigenti, ad es. nell'industria chimica e farmaceutica.

Nelle applicazioni mediche, sono particolarmente indicati per il collegamento a cartucce di dializzatori.

### \* Opzioni disponibile

- 1 - Manicotto: rosso, bianco
- 2 - Guarnizione: FKM, silicone
- 3 - Elementi: rosso, bianco

### Specifications

Working pressure (PN): 10 bar  
 Temperature: -20°C to +100°C  
 Sterilizable: up to +121°C  
 Safety factor: 1.5 times

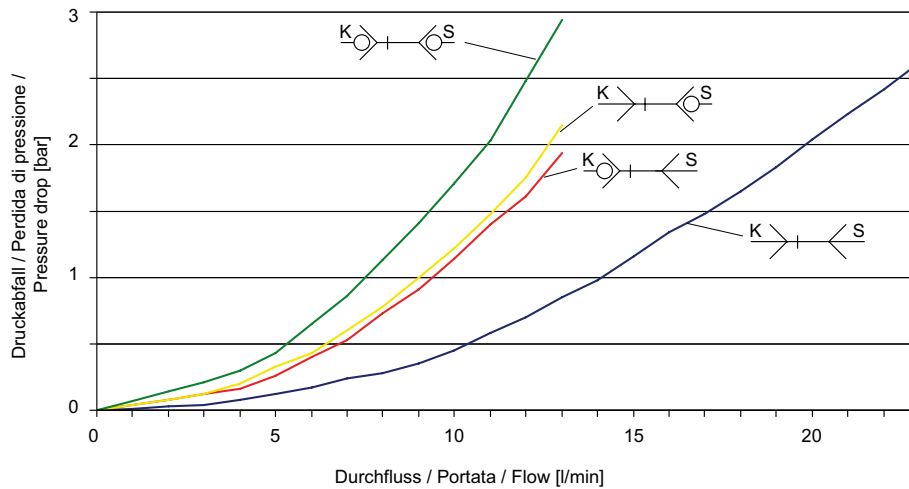
### Characteristics

Especially for demanding applications, for example in the chemical and pharmaceutical industries.

In medical technology ideal for connecting dialyser cartridges.

### \* Options available

- 1 - Sleeve: red, white
- 2 - Seal: FKM, silicone
- 3 - Coding: red, white

**Druckverlustkurve Wasser**
**Curva della perdita di pressione dell'acqua**
**Pressure loss curve for water**

**Kuppler**

absperrend

nicht absperrend

**Stecker**

absperrend

nicht absperrend

**Innesto femmina**

con blocco

senza blocco

**Innesto maschio**

con blocco

senza blocco

**Coupler**

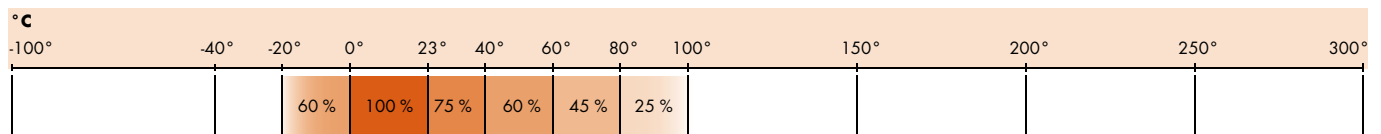
shut-off

no shut-off

**Nipple**

shut-off

no shut-off

**Druckauswertungsgrad in % des PN**
**Coefficiente di pressione in % della PN**
**Pressure coefficient in % of PN**

**Bestellhinweis Materialbezeichnung**
**Indicazioni per l'ordine denominazione dei materiali**
**Order information material description**

Bsp.: Bestellnummer CO KA/BS-SOT-LW6-PE

Esempio: No. ordine CO KA/BS-SOT-LW6-PE

Exemple: Order no. CO KA/BS-SOT-LW6-PE

CO	CO Kupplung	CO Innesto	CO Coupling
<b>KA/</b>	K Kuppler gerade nicht absperrend	K Innesto fem. diritto senza blocco	K Coupler straight no shut-off
	KU Kuppler abgewinkelt nicht absperrend	KU Innesto fem. angolato senza blocco	KU Coupler angled no shut-off
	KA Kuppler gerade absperrend	KA Innesto fem. diritto con blocco	KA Coupler straight shut-off
	KAU Kuppler abgewinkelt absperrend	KAU Innesto fem. angolato con blocco	KAU Coupler angled shut-off
	T Stecker gerade nicht absperrend	T Innesto masc. diritto senza blocco	T Nipple straight no shut-off
	TA Stecker gerade absperrend	TA Innesto masc. diritto con blocco	TA Nipple straight shut-off
<b>BS-</b>	BS blau mit Sicherung	BS blu con sicurezza	BS blue with safety lock
	NS neutral (weiss) mit Sicherung *	NS neutro (bianco) con sicurezza *	NS nature (white) with safety lock *
	RS rot mit Sicherung *	RS rosso con sicurezza *	RS red with safety lock *
	F ohne Rückstellfeder, mit Sicherung *	F senza molla, con sicurezza *	F without return spring, with safety lock *
<b>SO</b>	SO SERTO	SO SERTO	SO SERTO
<b>T-</b>	T Schlauchtülle	T portagomma	T hose nozzle
	I Innengewinde	I filetto interno	I female thread
	S SERTO-Anschluss	S attacco SERTO	S SERTO tube connector
<b>LW6-</b>	LW6 Anschlussgrösse für Schlauch id 6 mm	LW6 misura del raccordo per tubo id 6 mm	LW6 port size for hose id 6 mm
	1/4 Rohrgewinde zylindrisch für Rohrdurchmesser 6 mm	1/4 filetto BSP cilindrico per diametro esterno del tubo 6 mm	1/4 BSP thread straight for tube outside diameter 6 mm
<b>P</b>	PVDF	PVDF	PVDF
<b>E</b>	Dichtung E EPDM	Guarnizione E EPDM	Seal E EPDM
	V FKM *	V FKM *	V FKM *
	S Silikon *	S Silicone *	S Silicone *

\* Option auf Anfrage

\* opzione, su richiesta

\* optional, on request